

SALĀTI SALADS САЛАТЫ

Garneļu sviestmaize ar vārītu olu un salātu lapu. Pasniedz ar majonēzi un citronu. 3.50 Ls
Shrimp sandwich with boiled egg and lettuce. Served with mayonnaise and lemon.
Бутерброд с креветками, яйцом и листьями салата. Подаётся с майонезом и лимоном.

Jaukti zaļie salāti ar dārzeņiem un bazilika mērci. Grauzdēti pīniju rieksti. 3.00 Ls
Mixed garden greens with basil sauce. Topped with toasted pine nuts.
Ассорти из листьев зелёного салата и соусом из базилика.
Обжаренные кедровые орешки.

Cēzara salāti. Romiešu salātu lapas, Cēzara mērce, ķiploku grauzdiņi, parmezāns un kraukšķīgi bekona gabaliņi. 3.90 Ls
Caesar salad. Romaine lettuce, Caesar sauce, garlic croutons, parmesan and crisp bacon bits.
Салат Цезарь. Листья римского салата, соус Цезарь, чесночные сухарики, пармезан и хрустящие кусочки ветчины.

pievieno grilētu vistas krūtiņu 4.50 Ls
add grilled chicken breast
добавь куриную грудку гриль

Grieķu salāti. Jauktas salātu lapas, tomāts, gurķis, olīvas un fetas siers. 3.50 Ls
Greek salad. Mixed salad leaves, tomato, cucumber, olives and feta cheese.
Греческий салат. Ассорти из листьев зелёного салата, томат, огурец, оливки и сыр фета.

Tomātu mozzarellas salāti. Tomāti, mozzarellas siers un pašu gatavots Pesto. 3.50 Ls
Tomato mozzarella salad. Tomato, mozzarella and home made pesto.
Салат из томатов и сыра mozzarella. Томат, сыр mozzarella и приготовленный на месте Pesto.

ZUPAS SOUPS СУПЫ

Tomātu krēmzupa ar zaļumu ķiploku grauzdiņiem. 2.50 Ls
Tomato cream soup with garlic greenery croutons.
Крем - суп из томатов и чесночных сухариков с зеленью.

Gulašs zupa ar skābo krējumu un zaļumiem. Liellopa gaļa, sīpoli, kartupeļi un paprika. 3.50 Ls
Soup goulash with sour cream and herbs. Beef, onions, potatoes and bell pepper.
Суп-гуляш со сметаной и зеленью. Говядина, лук, картофель и паприка.

Vistas zupa ar sparģeļiem un garneļu siera krēmu. 3.00 Ls
Chicken soup with asparagus and cheesy shrimp cream.
Куриный суп со спаржей и кремом из креветок и сыра.

ZIVJU ĒDIENI FISH DISHES РЫБНЫЕ БЛЮДА

Grilēts lasis ar sezonas grila dārzeņiem. Pesto mērce un kartupeļu pīrāgs. **6.50 Ls**
Grilled salmon with seasonal grill vegetables. Pesto sauce and potato pie.
Лосось с сезонными овощами гриль. Соус Pesto и пирог из картофеля.

Krāsni cepta citrusā marinēta sviesta zivs fileja. **6.50 Ls**
Pasniedz ar saceptiem ziedkāpostiem un bazilika kartupeļu biezeni.
Oven baked butterfish with citrus infusion.
Served with oven baked cauliflower and basil mash.
Маринованное в лимоне филе запечённой масляной рыбы.
Подаётся с обжаренной цветной капустой и картофельным пюре с базиликом.

GAĻAS ĒDIENI MEAT DISHES МЯСНЫЕ БЛЮДА

Grilēta liellopa fileja ar Madeiras mērci. **7.50 Ls**
Pasniedz ar grila dārzeņiem un kartupeļu zaļumu kūku.
Grilled beef fillet with Madeira sauce.
Served with grill vegetables and herbed potato pie.
Филе говядины гриль с соусом Мадейра.
Подаётся с овощами гриль и пирогом из картофеля и зелени.

Krāsni cepta cūkgaļas fileja zaļumu citrusa marinādē. **6.50 Ls**
Pasniedz ar šefa dārzeņiem un krēmīgiem spinātiem.
Oven baked pork fillet with herbs and citrus.
Served with chef's vegetables and creamy spinach.
Запечённое филе свинины в маринаде из лимона и зелени.
Подаётся со сливочным шпинатом и овощами от шеф-повара.

Grilēta vistas fileja ar krējuma mērci. Sparģeļu rizotto. **6.50 Ls**
Grilled chicken fillet with creamy sauce. Asparagus risotto.
Куриное филе гриль со сметанным соусом. Risotto из спаржи.

VEĢETĀRIE ĒDIENI VEGETARIAN DISHES ВЕГЕТАРИАНСКИЕ БЛЮДА

Sparģeļu rizotto ar grilētiem dārzeņiem. Zaļumu mērce. **4.50 Ls**
Asparagus risotto with grilled vegetables. Herb sauce.
Rizotto из спаржи с овощами гриль. Соус из зелени.

Tagliatelle alfredo. Tagliatelli ar krēmīgu parmezāna ķiploku un zaļumu mērci. **4.50 Ls**
Tagliatelle alfredo. Tagliatelle with creamy parmesan, garlic and herb sauce.
Tagliatelle alfredo. Tagliatelli c соусом из пармезана, чеснока и зелени.

PALMGARDEN
RESTAURANT

DESERTI DESSERTS ДЕЦЕПТ

Augļu salāti ar vaniļas saldējumu. Ogu mērce. **3.00 Ls**

Fruit salad with vanilla ice cream. Berry sauce.

Фруктовый салат с ванильным мороженым. Ягодный соус.

Saldējuma assorti. 3 bumbiņas pēc Jūsu izvēles ar ogu mērci. **3.00 Ls**

Assorted ice cream. 3 scoops of your choice.

Ассорти из мороженого. 3 шарика на ваш вкус с ягодным соусом.

Ābolu-mandeļu-karameles kūka. Pasniedz ar vaniļas saldējumu un ogu mērci. **3.00 Ls**

Apple-almond-caramel cake. Served with vanilla ice cream and berry sauce.

Яблочно-карамельно-миндальный пирог. Подается с ванильным мороженым и ягодным соусом.

PALMGARDEN

R E S T A U R A N T

VĪNU KARTE WINE CARD КАРТА ВИН

750 ml

BALTIE VĪNI **WHITE WINE** БЕЛЫЕ ВИНА

FRANCIJA / FRANCE / ФРАНЦИЯ

2007 Jean-Claude Chatelain Pouilly Fume 18.00 Ls

2002 Albert Bichot Puligny Montrahet AOC 48.00 Ls

ITĀLIJA / ITALY / ИТАЛИЯ

2007 Gavi il Vignale Capeletty Piemonte 16.00 Ls

AUSTRĀLIJA / AUSTRALIA / АВСТРАЛИЯ

2007 Lindemans Bin 65 Chardonnay 16.00 Ls

JAUNZĒLANDE / NEW ZEELAND / НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

2006 Villa Maria Private Bin Sauvignon Blanc 18.00 Ls

ČĪLE / CHILE / ЧИЛИ

2007 Cono Sur Chardonnay 10.00 Ls

SARKANIE VĪNI **RED WINE** КРАСНЫЕ ВИНА

FRANCIJA / FRANCE / ФРАНЦИЯ

1996 Chateau Lanessan Cru Bourgeois Exeptionnel 44.00 Ls

2005 Chateau La Commanderie Pomerol 30.00 Ls

2003 E. Guigal Chateauneuf-du-Pape 48.00 Ls

ITĀLIJA / ITALY / ИТАЛИЯ

2004 Antinori Tignanello Toskana IGT 50.00 Ls

2007 Zenato Valpolicella Superiore 12.00 Ls

2004 D'istinto Nero D' avola Sicilia Calatresi 15.00 Ls

SPĀNIJA / SPAIN / ИСПАНИЯ

2007 Marques de Caceres Vendemia Seleccionada 18.00 Ls

AUSTRĀLIJA / AUSTRALIA / АВСТРАЛИЯ

2006 Penfolds Koonunga Hill Shiraz Cabernet Sauvignon 18.00 Ls

ASV / USA / США

2001 Wente San Francisco Bay Zinfandel Livermore Valley 20.00 Ls

ČĪLE / CHILE / ЧИЛИ

2007 Castillo de Molina Cabernet Sauvignon Reserva 15.00 Ls

JAUNZĒLANDE / NEW ZEELAND / НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

2006 Villa Maria Private BIN Cabernet Sauvignon Merlot 18.00 Ls

SĀRTVĪNS **ROSE WINE** РОЗОВОЕ ВИНО

2004 Marques de Caceres Rosado 12.00 Ls

DESERTA VĪNS **DESSERT WINE** ДЕСЕРТНОЕ ВИНО

2003 Chateau de la Rollerie Coteaux du Layon 16.00 Ls

HOUSE WINE red & white & rose 150 ml 2.00 Ls

ŠAMPANIETIS, DZIKSTOŠIE VĪNI **CHAMPANGE, SPARKLING WINE** ШАМПАНСКОЕ, ИГРИСТЫЕ ВИНА

Moet & Chandon Brut Imperial 750 ml 40.00 Ls

375 ml 20.00 Ls

Rīgas šampanietis 750 ml 10.00 Ls

150 ml 2.00 Ls

Faustino Martinez Brut 750 ml 12.50 Ls

PALMGARDEN

RESTAURANT

DZĒRIENU KARTE DRINKS КАРТА НАПИТКОВ

APERITĪVI APERITIV АПЕРИТИВЫ

	50 ml
Martini Ekstra dry, Bianco, Rosso	1.25 Ls
Campari Bitter	2.00 Ls
Noili Prat	1.50 Ls
Rīgas melnais balzams	1.50 Ls

DEGVĪNS VODKA ВОДКА

LB	2.00 Ls
Rusky Standart	2.00 Ls
Finlandia	1.50 Ls
Finlandia Cranberry	2.00 Ls
Absinth	3.00 Ls

DŽINS GIN ДЖИН

Beefeater	2.00 Ls
-----------	---------

RUMS RUM ПОМ

Bacardi light, black	2.00 Ls
Captain Morgan 40%	2.00 Ls

VISKIJS WHISKY ВИСКИ

Jim Beam	3.00 Ls
Tullamore Dew	2.50 Ls
Jameson	2.50 Ls
Johnie Walker Red Label	2.50 Ls
Johnie Walker Black Label	4.00 Ls
Johnie Walker Blue Label	15.00 Ls
Lauder's	2.50 Ls
Canadian Club	2.50 Ls
Black Velvet	2.50 Ls

KONJAKS COGNAC КОНЬЯК

Hennesy Paradise	21.00 Ls
Hennesy XO	10.00 Ls
Hennesy VSOP	5.00 Ls
Hennesy VS	3.50 Ls
Chateau Montifaud VSOP	5.00 Ls

BRENDIJS BRANDY БРЕНДИ

Metaxa *****	3.50 Ls
Metaxa*****	3.00 Ls

LIĶIERI LIQUER ЛИКЕРЫ

Amaretto	2.00 Ls
Bailay's	2.00 Ls
Malibu Rum	1.50 Ls
Kahlua	2.00 Ls
Benedictine	2.00 Ls
Cointreau	3.00 Ls
Galliano	2.00 Ls
Crème de Casis	2.00 Ls
Jagermeister	2.00 Ls

PALMGARDEN

R E S T A U R A N T

ALUS BEER ПИВО

<i>Lāčplēša gaišais</i>	500 ml	2.00 Ls
	330 ml	1.50 Ls
<i>Lāčplēša tumšais</i>	500 ml	2.00 Ls
<i>Beck's</i>	330 ml	1.50 Ls

KARSTIE DZĒRIENI HOT DRINKS ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

<i>Melna kafija / Coffee / Чёрный кофе</i>		1.00 Ls
<i>Kafija ar pienu / Coffee with milk / Белый кофе</i>		1.10 Ls
<i>Espresso</i>		1.20 Ls
<i>Cappuccino</i>		1.50 Ls
<i>Café a lait</i>		1.50 Ls
<i>Irish coffe</i>		3.00 Ls
<i>Tēja / Tea / Чай</i>		1.00 Ls
<i>Augļu tējas / Fruit tea / Фруктовый чай</i>		1.00 Ls

BEZALKOHOLISKIE DZĒRIENI SOFT DRINKS БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

<i>Evian</i>	250 ml	1.20 Ls
<i>Perrier</i>	330 ml	1.20 Ls
<i>Mangaļi still</i>	330 ml	0.70 Ls
<i>Mangaļi</i>	330 ml	
<i>Mangaļi still</i>	500 ml	1.20 Ls
<i>Mangaļi</i>	500 ml	
<i>Coca cola, Sprite, Fanta, Sweppes</i>		1.00 Ls
<i>Sulas / Juices / Соки</i>		1.00 Ls
<i>Sulas spiestas no apelsīniem, greiprūtiem</i>		
<i>Fresh squeezed juice /orange, grapefruit/</i>		
<i>Свежевыжатые соки из апельсина, грейпфрутов</i>		2.50 Ls